

INTERIORES & ARQUITECTURA ARTE DESIGN - INTERIORS ARCHITECTURE ART DESIGN

40 JUL/AUG 2011

ATTITUDE

® INTERIOR DESIGN

LUMINOSO BRIGHT

ARQUITECTOS/ARCHITECTS

TMA/PPS

ARTISTAS/ARTISTS

T. YOSHIOKA/UVA/GIL H. CORTESÃO

DESIGNERS

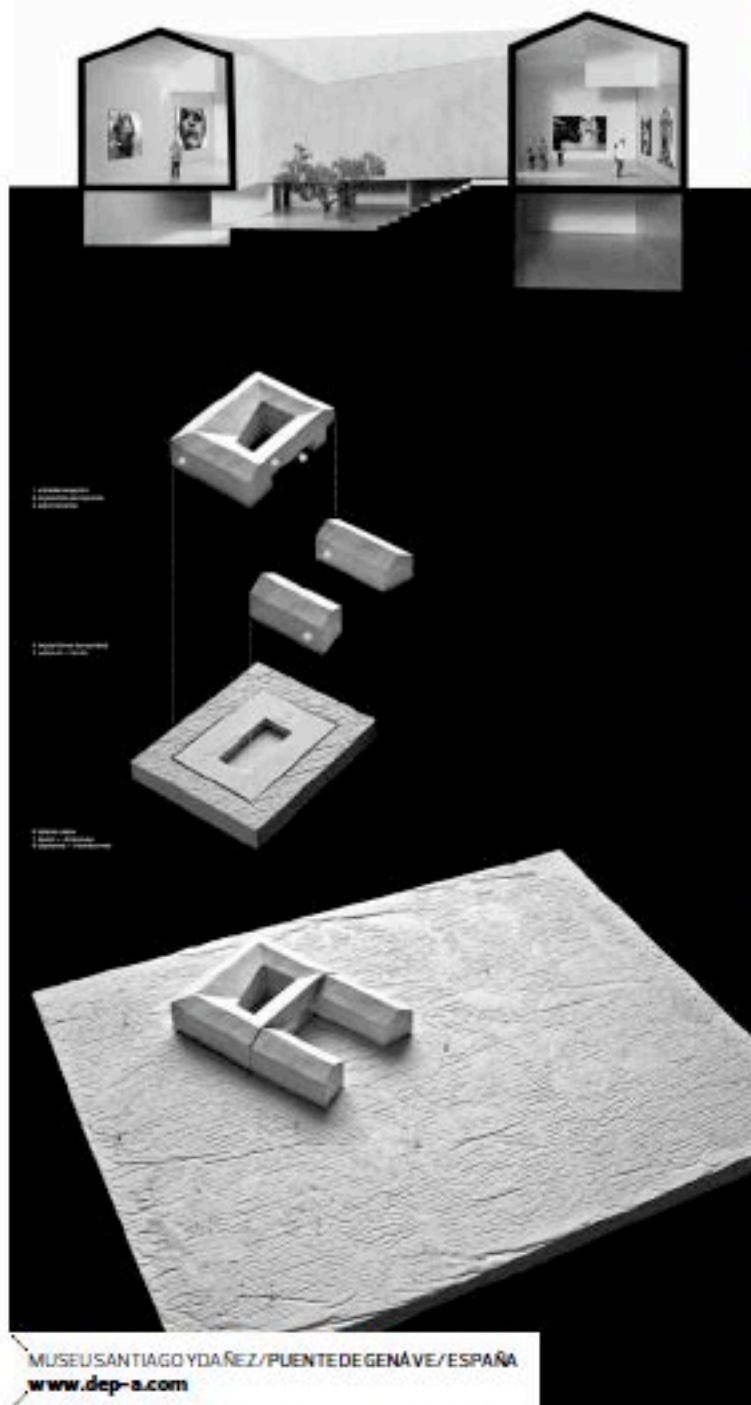
LINDSEY ADELMAN/SPACE

INTERIORES/INTERIORS

USA/SPAIN/CANADA/PORTUGAL



PORTUGAL CONT. 6,00€ - GERMANY 8,50€ - ITALY 8,50€ - FRANCE 8,50€ - BELGIUM 8,50€



MUSEU SANTIAGO YDÁÑEZ / PUENTE DE GENAVE / ESPAÑA
www.dep-a.com

O colectivo português depA [Departamento Arquitectura] formado por Carlos Guimarães, Carlos Azevedo, Luís Sobral, João Casanheira, João Cristóvão, Sofia Courinho e Susana Martins, venceu o primeiro prémio do Concurso Internacional de Ideias para o Museo Santiago Ydáñez, em Puente de Genave (Espanha), promovido pelo Município da terra natal do artista. O projecto, que superou 217 propostas de vários países tais como Espanha, Itália, Portugal, Grécia e Roménia, pretende recuperar a memória do antigo edifício fabril respeitando a lógica urbana existente. No interior, as naveas altas e amplas, as percursos de luz natural e a neutra materialidade dos espaços ajustam-se à expressividade da obra de Santiago Ydáñez.

The Oporto-based depA [Departamento Arquitectura] collective formed by Carlos Guimarães, Carlos Azevedo, Luís Sobral, João Casanheira, João Cristóvão, Sofia Courinho and Susana Martins, won the first prize in the international ideas competition for the Santiago Ydáñez Museum, in Puente de Genave (Spain), organised by the Municipal Council of the artist's birthplace. The project which beat 217 other proposals from other countries such as Spain, Italy, Portugal, Greece and Romania, aims at restoring the memory of the former factory while respecting the present urban logics of its context. Within, the high and spacious aisles, the paths created by natural light and the material neutrality of the spaces successfully adapt to the expressiveness of the oeuvre of Santiago Ydáñez.



NEW SAINT PETERSBURG ZOO / RUSSIA
www.b-nt.biz - www.tnplus.fr

Situado no coração histórico de São Petersburgo, o Jardim Zoológico Primorsky, o mais antigo da Rússia, será transportado para os subúrbios da cidade como forma de contornar os problemas de espaço com que se tem debarcado. Concebido pelos arquitetos paisagistas Bruno Tanani e Jean Christophe Nani da TN PLUS, juntamente com os arquitetos Aldric Beckmann e Françoise N'Thépé do gabinete Beckmann N'Thépé, o novo parque ocupará uma propriedade de 300 hectares. O conceito base surge como uma reinterpretação do ancestral Pangaea, o supercontinente que está na origem da actual configuração da superfície terrestre, e que no novo parque adquire a forma de um arquipélago artificial suportado por uma sólida estratégia ambiental e um centro de pesquisas.

Located in the historic heart of Saint Petersburg, the Primorsky Zoological Gardens, the oldest in Russia, will be transported to the city's suburbs as a solution to the restrictions on space it has hitherto battled with. Designed by the landscape architects Bruno Tanani and Jean Christophe Nani from TN PLUS, in partnership with the architects Aldric Beckmann and Françoise N'Thépé from the Beckmann N'Thépé studio, the new park will occupy a 300-hectare site. The underlying concept is inspired by a reinterpretation of the ancient Pangaea, the supercontinent from which the present shape of the continents emerged, and which is reflected in the new park by an artificial archipelago based on a sound environmental strategy and a research centre.